

ДОГОВОР

за възлагане на обществена поръчка за услуги

№ 8735

Днес, 09.10.2020 дд. мм. гггг, в гр. София, между:

Софийска вода" АД,

със седалище и адрес на управление: град София 1766, район Младост, ж.к. Младост IV, ул. "Бизнес парк" №1, сграда 2А, ЕИК / код по Регистър БУЛСТАТ 130175000, представлявано от Васил Борисов Тренев, в качеството си на Изпълнителен директор, наричан за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

„Акварор сервиз“ ООД,

[с адрес: гр. София 1463, ул. „Доспат“, №64 / със седалище и адрес на управление: гр. София 1172, ул. „Константин Русинов“, бл. 22, вх. А, ет. 8, ап. 21, [ЕИК / код по Регистър БУЛСТАТ / регистрационен номер или друг идентификационен код 175029209, представляван/а/о от Петко Бояджиев, в качеството си на Управител, наричан/а/о за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ наричани заедно **„Страните“**, а всеки от тях поотделно **„Страна“**);

на основание чл. 112 от Закона за обществените поръчки **„ЗОП“** и Решение СН-178...../02.09.2020...г на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за определяне на ИЗПЪЛНИТЕЛ на обществена поръчка ТТ001916, с предмет: **Метрологична проверка на водомери за студена вода с диаметър от 65 до 200 мм**

се сключи този договор (**„Договора/Договорът“**) за следното:

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да предоставя, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги: **Метрологична проверка на водомери за студена вода с диаметър от 65 до 200 мм**, наричани за краткост **„Услугите“**.

Чл. 2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предоставя Услугите в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и чрез лицата, посочени в Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, съставляващи съответно Приложения №№ [1, 2, 3, 4, 5 и 6] към този Договор (**„Приложенията“**) и представляващи неразделна част от него.

Чл. 3. В срок до 5 дни от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – в случай че е/са посочен/и такъв/такива. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 5 дни от настъпване на съответното обстоятелство.

СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 4. Срокът за възлагане на поръчки по договора е 36 месеца, считано от датата на подписване, но не по-късно от 13.07.2020 година. В случай, че договорът се сключи след тази дата, то срокът на договора започва да тече считано от датата на подписването му.

Чл. 5. Мястото на изпълнение на Договора - съгласно Приложение №1 - Техническа спецификация.

ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.

Чл. 6.

1) За предоставяне на Услугите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на база единичните цени, предложени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в ценовото му предложение, като

максималната стойност на договора не може да надвишава 100 000 (сто хиляди) лв., без ДДС, (наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“).

2) В Цената по ал. 1 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на Услугите, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението (и за неговите подизпълнители - в случай, че са посочени такива), като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноси, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

3) Единичните цени за отделните дейности, свързани с изпълнението на Услугите, посочени в Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са фиксирани за времето на изпълнение на Договора и не подлежат на промяна освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

4) Уговорената цена включва всички преки и непреки разходи за изпълнение на Договора, както и дължимите данъци и такси, и не може да бъде променяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

5) Всички цени са в български лева, без ДДС и до втория знак след десетичната запетая.

6) Цените в Ценовата таблица включват всички необходими консумативи, труд и транспортни разходи до обектите на Възложителя.

7) На Изпълнителя не са гарантирани количества или продължителност на дейностите. Възложителя ще поръчва извършване на услугите, предмет на договора съгласно текущите необходими от извършване на услугите, предмет на договора.

Чл. 7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената по този Договор, както следва:

(а) плащане в размер на 100% от стойността на всяка изпълнена дейност.

Чл. 8. (1) Всяко плащане по този Договор, се извършва въз основа на следните документи:

1. приемо-предавателен протокол за приемане на Услугите за съответната дейност, подписан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора;

2. фактура за дължимата сума, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена на отдел „Финансово счетоводство“ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извършва всяко дължимо плащане в срок до 60 дни след получаването на фактура на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при спазване на условията по ал. 1.

Чл. 9. (1) Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

IBAN : BG 12 BPBI 7940 10 55164901

BIC: BPBIBGSF

Банка: Юробанк България АД

(2) Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по ал.1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Гаранция за изпълнение

Чл. 10. При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 2% от максималната стойност на Договора, без ДДС, без опции и подновявания, а именно: 2000 лева („Гаранцията за изпълнение“), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора.

Чл. 11. (1) В случай на изменение на Договора, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 5 (пет) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

(2) Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при спазване на изискванията на чл. 12 от Договора; и/или;

2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. 13 от Договора; и/или

3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл. 14 от Договора.

Чл. 12. Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по следната банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Банка: "Обединена българска банка" АД

BIC: UBBS BGSF

IBAN: BG39 UBBS 8002 1067 5109 40

Чл. 13. (1) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращо, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на

3. в банковата гаранция да бъде посочено, че същата се подчинява на "Еднообразните правила за гаранциите, платими при поискване" (URDG – Uniform Rules for Demand Guarantees,) публикация 758, ревизия 2010 г. на Международната търговска камара (ICC), Париж.

(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 14. (1) Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

3. застрахователната премия да е платена изцяло при представянето ѝ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ преди сключване на договора за обществената поръчка.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 15. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 45 (четиридесет и пет) дни след прекратяването на Договора в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 9 от Договора, чиято актуалност ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ потвърждава писмено на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице. Ангажиментът на възложителя по освобождаването на предоставена банкова гаранция се изчерпва с връщането на нейния оригинал на Изпълнителя, като възложителят не се ангажира и не дължи разходите за изготвяне на допълнителни потвърждения, изпращане на междубанкови SWIFT съобщения и заплащане на свързаните с това такси, в случай че обслужващата банка на Изпълнителя има някакви допълнителни специфични изисквания;

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице.

(4) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

Чл. 16. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

Чл. 17. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;

2. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

Чл. 18. Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

Чл. 19. Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 5 (пет) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 10 от Договора.

Общи условия относно Гаранцията за изпълнение

Чл. 20. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 21. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 22. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по настоящия договор;
2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

Чл. 23. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да предостави/предоставя услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;
2. да извършва преработване и/или допълване в указания от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е поискал това;
3. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;
4. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
5. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл.39 от Договора;
6. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП / да възложи съответна част от Услугите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и да контролира изпълнението на техните задължения;
7. да участва във всички работни срещи, свързани с изпълнението на този Договор;
9. да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 5 дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 5 (пет) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП (ако е приложимо).

10. Изпълнителят носи пълна имуществена отговорност за вреди, причинени по повод предоставянето на услугите, предмет на този договор, както следва:

- 10.1. Нараняване или смърт на някое лице (служител на Възложителя, служител на Изпълнителя или наето от него лице или на трети лица, намиращи се в границите на обекта);
- 10.2. Повреда или погиване имуществото на Възложителя или на трети лица, намиращи се в границите на обекта.

Тази отговорност обхваща и претенциите на трети лица, съдебни процедури, имуществени и/или неимуществени вреди, разноски и всякакви други разходи, свързани с гореизложеното.

10.3. Изпълнителят следва да притежава всички задължителни застраховки, съгласно действащата нормативна уредба, както и поддържа валидни застраховки за своя сметка за срока на договора за рисковете професионална отговорност за вреди, причинени на други участници при предоставянето на услугите и/или на трети лица в следствие на неправомерни

действия или бездействие при или по повод изпълнение на задълженията му по договора. Застрахователните полици се представят на Възложителя при поискване.

Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 24. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да изисква и да получава услугите в уговорения срок/уговорените срокове, количество и качество;
2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него документи/разработки или съответна част от тях;
4. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на всеки от документите/разработките по предходната точка.

Чл. 25. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да приема изпълнението на услугите, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този Договор;
2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;
3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. да пази поверителна конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл.39 от Договора;
5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор;
6. да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ гаранция за изпълнение, съгласно уговореното в Договора.

Специални права и задължения на Страните

ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

В съответствие с изискванията, заложили в Общия Регламент за защита на личните данни (Регламент (ЕС) 2016/679) (Регламента), пораждащ пряко действие, считано от 25.05.2018г.: Изпълнителят, в качеството си на обработващ личните данни, предоставени му от Възложителя – администратор на лични данни, по силата на настоящия договор, няма право да включва друг обработващ данните без предварителното конкретно или общо писмено разрешение на Възложителя. В случай на общо писмено разрешение, Изпълнителят е длъжен да информира Възложителя за всякакви планирани промени за включване или замяна на други лица, обработващи данни, като по този начин даде възможност на Възложителя да оспори тези промени.

Във връзка с обработването на лични данни Изпълнителят е длъжен:

- а) да обработва личните данни само по документирано нареждане на Възложителя;
- б) да гарантира, че лицата, оправомощени да обработват личните данни, са поели ангажимент за поверителност или са задължени по закон да спазват поверителност;
- в) да вземе всички необходими мерки съгласно чл. 32 от Регламента, гарантиращи сигурността на обработването на данните;
- г) да спазва условията за включване на друг обработващ лични данни;
- д) като взема предвид естеството на обработването, да подпомага Възложителя, доколкото е възможно, чрез подходящи технически и организационни мерки при изпълнението на задължението му като администратор да отговори на искания за упражняване на предвидените в глава III от Регламента права на субектите на данни;
- е) да подпомага Възложителя да гарантира изпълнението на задълженията съгласно чл. 32—36 от Регламента, като отчита естеството на обработване и информацията, до която е осигурен достъп на Изпълнителя - обработващ лични данни;
- ж) да заличи или върне на Възложителя всички лични данни след приключване на услугите по обработване и да заличи съществуващите копия, за което да представи на Възложителя декларация;
- з) да осигури достъп на Възложителя до цялата информация, необходима за доказване на изпълнението на посочените тук задължения, да съдейства при извършването на одити, включително проверки, от страна на Възложителя или друг одитор, оправомощен от Възложителя;
- з) незабавно да уведоми Възложителя, ако счита, че дадено нареждане нарушава Регламента или други разпоредби относно защитата на данни.

В случай, че Изпълнителят - обработващ лични данни, включва друг обработващ лични данни за извършването на специфични дейности по обработване от името на Възложителя, на това друго лице се налагат същите задължения за защита на данните, както задълженията между Възложителя и Изпълнителя, предвидени в настоящия договор и по-специално, да предостави достатъчно гаранции за прилагане на подходящи технически и организационни мерки, така че обработването да отговаря на изискванията на Регламента. Когато другият обработващ лични данни не изпълни задължението си за защита на данните, първоначалният обработващ данните продължава да носи пълна отговорност пред Възложителя за изпълнението на задълженията на този друг обработващ лични данни.

АНТИКОРУПЦИОННА КЛАЗУА

При изпълнение на настоящия договор, страните се задължават да спазват стриктно приложимите закони, забраняващи подкупването на лица, заемащи публични длъжности, и физически лица, търговията с влияние, прането на пари, които по-конкретно могат да доведат до недопускане до обществена поръчка, включително Закона за чуждестранните корупционни практики на САЩ от 1977 г.; Закона за подкупите на Обединеното Кралство от 2010 г., Френския антикорупционен закон „Сапен“ от 2016 г., както и Закона за противодействие на корупцията и за отнемане на незаконно придобитото имущество, Закона за мерките срещу изпиране на пари, както и всички други приложими нормативни и административни актове.

Страните се задължават да внедрят и изпълняват всички необходими и разумни политики и мерки с цел предотвратяване на корупция.

Изпълнителят декларира, че доколкото му е известно, законните му представители, директори, служители, представители и всяко лице, което извършва услуги, съгласно този договор за или от името на Възложителя и/или други дружества от групата Веолия, не е и няма пряко или косвено да предлага, дава, съгласява се да дава, разрешава, иска или приема даването на пари или друга облага, или да предоставя предимство или подарък на лице, компания или предприятие, включително държавни чиновници или служители, представители на политически партии, кандидати за политически длъжности, лице, заемащо длъжност в административен орган или орган на законодателната или съдебна власт, за или от името на страна, държавна агенция или държавна компания, длъжностно лице от публична организация или международна организация, за целите на корупционно влияние върху такова лице в заеманата от него служебна длъжност, или за целите на възнаграждаване на или склоняване към неточно изпълнение на съответно задължение или дейност от лице, за да се постигне или запази даден бизнес за Възложителя и/или други дружества от групата Веолия или да се извлече полза при осъществяването на бизнес за Възложителя и/или други дружества от групата Веолия.

Изпълнителят приема да уведомява Възложителя за всяко нарушаване на условие от този член в разумен срок.

В случай че Възложителят уведоми Изпълнителят, че има основателни причини да счита, че Изпълнителят е нарушил условие от този раздел:

- Възложителят има право да прекрати изпълнението на настоящия Договор без предизвестие, доколкото Възложителят счита за необходимо да разследва съответното поведение, без това да води до възникването на каквито и да било задължения или отговорност пред Изпълнителят за такова спиране;
- Изпълнителят се задължава да предприеме всички разумни стъпки, за да предотврати загубата или унищожаването на документални доказателства във връзка със съответното поведение.

Ако Изпълнителят наруши някое условие на настоящия раздел:

- Възложителят може незабавно да прекрати този Договор без предизвестие и без да има каквито и да било задължения.
- Изпълнителят се задължава да обезщети Възложителя, до максималната степен, позволена от закона, за загуби, вреди или разходи, понесени от Възложителя, възникващи от такова нарушение.

ПОДИЗПЪЛНИТЕЛ

- Изпълнителят сключва договор за подизпълнение с подизпълнителите, посочени в офертата при участие в процедурата.
- В срок до 3 дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл.66, ал.2 и 11 от ЗОП.

- Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.
- Не е нарушение на забраната по предходната точка доставката на стоки, материали или оборудване, необходими за изпълнението на обществената поръчка, когато такава доставка не включва монтаж, както и сключването на договори за услуги, които не са част от договора за обществената поръчка, съответно от договора за подизпълнение.
- При изпълнението на договора изпълнителят и техните подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право съгласно приложение №10 от ЗОП.
- Когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на изпълнителя или на възложителя, възложителят заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя. Възложителят има право да откаже плащане по този член, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.
- Разплащанията по предходната точка се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до възложителя чрез изпълнителя, който е длъжен да го предостави на възложителя в 15-дневен срок от получаването му.
- Към искането по предходната точка изпълнителят предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.
- Независимо от възможността за използване на подизпълнители отговорността за изпълнение на договора за обществена поръчка е на изпълнителя.
- Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнението на договора се допуска по изключение, когато възникне необходимост, ако са изпълнени едновременно следните условия:
 - за новия подизпълнител не са налице основанията за отстраняване в процедурата;
 - новият подизпълнител отговаря на критериите за подбор, на които е отговарял предишният подизпълнител, включително по отношение на дела и вида на дейностите, които ще изпълнява, коригирани съобразно изпълнените до момента дейности.
- При замяна или включване на подизпълнител изпълнителят представя на възложителя всички документи, които доказват изпълнението на условията по предходната точка.

ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 26. Предаването на изпълнението се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните („Приемо-предавателен протокол“).

Чл. 27. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. Да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;
2. Когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, съгласно уговореното в Договора, за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
3. да откаже да приеме изпълнението в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора и/или резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) Окончателното приемане на изпълнението на Услугите по този Договор се извършва с подписване на окончателен Приемо-предавателен протокол, подписан от Страните. В случай, че към този момент бъдат констатирани недостатъци в изпълнението, те се описват в окончателния Приемо-предавателен протокол и се определя подходящ срок за отстраняването им или налагането на неустойка, съгласно чл. [28 – 36] от Договора.

НЕУСТОЙКИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 28 В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълнява своите задължения по договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изплати на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в съответствие с посоченото в настоящия договор.

Чл. 29. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на плащане, прихващане на насрещно дължими суми или задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това.

Чл. 30. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

Чл. 31. НЕУСТОЙКИ

1. В случай, че Изпълнителят не изпълнява своите задължения по договора, включително не спази срока за доставка, Изпълнителят се задължава да изплати на Възложителя неустойка в съответствие с посоченото в настоящия Договор.
2. При забавяне на извършване на услугата за метрологична проверка на уредите след договорените срокове в т. 4.2 от Приложение №1 - Техническа спецификация, или забавяне на взимането на водомерите след заявяването на услугата след договорените срокове в т. 4.1 от Приложение №1 - Техническа спецификация, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 3% (три процента) от стойността на поръчката за всеки работен ден на забава, но не повече от 42% (четиридесет и два процента) от стойността на съответната поръчка.
3. В случай на забавяне за извършване на услугите по транспортиране и метрологична проверка на водомерите с повече от 14 работни дни след договорените срокове се счита, че Изпълнителят е в съществено неизпълнение и Възложителят има право да прекрати договора и да задържи гаранцията за изпълнение.
4. При забавяне от Изпълнителя по изпълнението на рекламациите съгласно роковете, посочени в т.7 от Приложение №1 - Техническа спецификация в посочените срокове, същият дължи неустойка на Възложителя в размер на 3% (три процента) от стойността на поръчката за всеки работен ден на забавяне, но не повече от стойността на поръчката, без ДДС.
5. При превишаващо с 21 (двадесет и един) работни дни забавяне по вина на Изпълнителя по изпълнението на рекламациите, посочени в т. 7 от Приложение №1 - Техническа спецификация, Изпълнителят се задължава да заплати разходите на Възложителя срещу представена от него фактура за закупен, от който и да е доставчик, водомер, който отговаря на нормативните изисквания и е с номинален диаметър на съответния изгубен или увреден уред.
6. В случай че Изпълнителят едностранно прекрати настоящия договор, без да има правно основание за това или при отнемане на оправомощаването на Изпълнителя без да е уведомил Възложителя в срок съгласно т. 4.3 от Приложение №1 - Техническа спецификация, то Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 15% (петнадесет процента) от прогнозната стойност на договора без ДДС (без стойността на опциите).
7. При над 3 (три) случая на забавяне на изпълнение на договорените срокове, Възложителят има право едностранно да прекрати Договора и да задържи гаранцията за изпълнение.
8. При забавяне от страна на Изпълнителя да предостави на Възложителя писмена информация при промяна в оправомощаването му за извършване на метрологична проверка на водомерите, предмет на Договора, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 1% (един процент) от стойността на Договора за всеки календарен ден на забава, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на договора без ДДС. При забава с повече от 10 календарни дни, то ще се счита, че Изпълнителят е в съществено неизпълнение на договора, при което Възложителят има право едностранно да прекрати договора.
9. При неспазване предписанията и /или неосигурено оборудване в съответствие с изискванията за БЗР и/или когато работници и служители на Изпълнителя изпълняващи задълженията, произтичащи от настоящия договор, на обекта са без подходящо работно облекло и лични предпазни средства, на Изпълнителя се налагат следните санкции: при първо нарушение санкцията е в размер на 100.00 лв., при второ нарушение санкцията е в размер на 300.00 лв., а при всяко следващо нарушение санкцията е в размер на 500.00 лв.
10. Изпълнителят е длъжен да изплати неустойката в срок до 5 (пет) дни от получаването на писмено уведомление от Възложителя за налагането на съответната неустойка.
11. Възложителят може да прекрати договор с Изпълнителя при нарушаване на правилата за безопасност при работа, застрашило живота или здравето на хора.

Чл. 32. САНКЦИИ, НАЛАГАНИ НА "СОФИЙСКА ВОДА" АД

В случай, че в който и да е момент, във връзка с изпълнение на дейностите в договора, поради действие или бездействие от страна на изпълнителя и/или негови служители, на "Софийска вода" АД бъдат наложени санкции по силата на действащото законодателство, Изпълнителят се задължава да обезщети Възложителя по всички санкции в пълния им размер.

ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 33. (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока на Договора
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;

4. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРКЛТДС.

(2) Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на [всяка от Страните / ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ].
3. Възложителят има право да прекрати договора с едномесечно писмено предизвестие.

Чл. 34. (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ случаите, посочени като съществено неизпълнение в Раздел НЕУСТОЙКИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

Чл. 35. Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

а) да преустанови предоставянето на услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички стоки, предадени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

Чл. 36. При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред услуги.

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

Чл. 37. (1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора по реда, в който са номерирани в края на договора.

Спазване на приложими норми

Чл. 38. При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и неговите подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Конфиденциалност

Чл. 39. (1) Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;
2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или
3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всички негови поделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

Публични изявления

Чл. 40. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Авторски права

Чл. 41. (1) Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в същия обем, в който биха принадлежали на автора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и/или ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи възможно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 7 дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ привлича ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

Прехвърляне на права и задължения

Чл. 42. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

Чл. 43. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

1. Когато към момента на изтичане на срока на настоящия договор възложителят не разполага с текущ договор за възлагане на дейностите, предмет на договора, същият се удължава за срок до сключване на нов договор, но с не повече от 6 месеца, със стойност за удължаването до 16 666.00 лв., без ДДС.

2. В случай на изчерпване на прогнозната/максималната стойност на договора преди изтичане на срока за възлагане и наличие за възложителя на текущи нужди от възлагане на дейностите, предмет на договора, възложителят има право да възлага при условията на договора необходимите му дейности на обща стойност до 20 000 лв., без ДДС или 20% от прогнозната/максималната стойност на договора.

2. Изпълнителят има възможност да предлага на възложителя по-ниски цени или по-изгодни за възложителя условия от заложените по договора и в ценовата таблица. Изпълнителят изпраща писмено предложението си, което се одобрява от контролиращия служител по договора от страна на възложителя.

Непреодолима сила

Чл. 44. (1) Някоя от Страните по този Договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон.

(2) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

(3) Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до 3 дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на Договора. При неупредомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

Нищожност на отделни клаузи

Чл. 45. В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

Уведомления

Чл. 46. (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: Бизнес парк София / Сграда 2А / Младост 4 / 1766 София / България.

Тел.: +359 2 8122 420, моб. +359 888 716 834

e-mail: inedelcheva@sofiaskavoda.bg

Лице за контакт/ Контролиращ служител по договора: Ирена Неделчева.

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. В. Търново - 5000, ул. „Козлуданя“ № 9

Тел.: 0888/906-036

Факс:

e-mail: d.todorov@akwagor.com

Лице за контакт: ДАНИЕЛ ТОДОРОВ

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

3. датата на приемането – при изпращане по факс;

4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на някой от посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез някое от посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 5 дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на някой от

посочените по-горе адреси, чрез някои от описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 5 дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Език

Чл. 47. (1) Този Договор се сключва на български език.

(2) Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи, отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или негови представители или служители, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложимо право

Чл. 48. За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Разрешаване на спорове

Чл. 49. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

Чл. 50. Този Договор е изготвен и подписан в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

Приложения:

Чл. 51. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация.

Приложение № 2 – Техническо предложение.

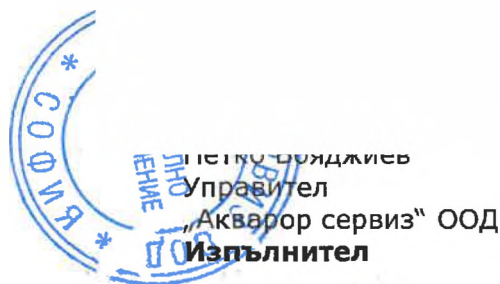
Приложение № 3 – Ценово предложение.

Приложение № 4 – Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението.

Приложение № 5 – Списък на техническото оборудване, осигуряващо изпълнението на услугата.

Приложение № 6 – Гаранция за изпълнение.

изпълнителен директор
„Софийска вода“ АД
Възложител



Споразумение
към договор № 8735/09.10.2009 год.

за съвместно осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд при доставки и услуги в обекти, помещения, работни площадки и затворени зони, експлоатирани от „Софийска вода“ АД

ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Настоящото споразумение е в изпълнение на чл. 18 от Закона за здравословни и безопасни условия на труд и е неразделна част от договора.

ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ МЕЖДУ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ И ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

1. „Софийска вода“ АД (Възложител) и „Акварор сервиз“ ООД (Изпълнител) се информират взаимно за:
 - a. рисковете при изпълнение на услугата на територията на затворената зона;
 - b. необходими и предприети мерки за управление на риска за безопасността и здравето (БЗР);
 - c. промени в условията на труд и обстоятелства, налагащи допълнителни мерки за осигуряване на БЗР;
 - d. неблагоприятни отклонения от очакваното изпълнение, инциденти и злополуки
 - e. опасност от авария или пожар.
2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ координират действията си при инциденти, злополуки, и/или аварии, в това число - първа долекарска помощ на пострадали и опазване на живота и здравето на хората на обекта, съоръженията и оборудването
3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ си сътрудничат при разследване, анализ и корекция на отклонения, застрашаващи безопасността на хората, инциденти и злополуки.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ определя поименно лице за координиране на дейностите с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (Контролиращ служител)
5. Изпълнителят се задължава да спазва правилата и условия, свързани с БЗР н Възложителя, за които е уведомен от Възложителя, включително:
 - 5.1. условията на труд и трудовия процес, използваните материали и опасни вещества, съществуващите опасности и рискове за здравето и безопасността на хората на територията на затворената зона, в която ще се извършва услугата, тяхното непосредствено и последващо въздействие.
 - 5.2. правилата за вътрешния трудов ред;
 - 5.3. общите правила за безопасност и здраве на зоната;
 - 5.4. лични предпазни средства (ЛПС) и специално работно облекло (СРО), необходими за защита от специфични за зоната опасности;
 - 5.5. контролно-пропускателния режим, маршрутите за движение и санитарно-битовите помещения за съответната затворена зона;
 - 5.6. изискванията към транспортни средства;
 - 5.7. рисковите зони/места и използваните знаци и сигнали;
 - 5.8. местата за хранене, пушене и почивка;
 - 5.9. план за евакуация и очаквани действия при извънредни ситуации;
 - 5.10. друга информация с отношение към безопасността и здравето.
6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ провежда начален инструктаж на представителите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при първото посещение на затворената зона и не по-рядко от веднъж за календарна година.
7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ контролира изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по БЗР на територията на затворената зона.
8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да не допуска или отстранява от обекта работещи на Изпълнителя, които нарушават правилата за безопасност и здраве при работа.

9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да наложи неустойки и/или да прекрати договора с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при нарушаване на правилата за безопасност при работа, на основание предвидени в договора клаузи.
10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпълнява услугите по договора с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ чрез:
- 10.1. всички необходими за дейността документи, лицензи и разрешителни;
 - 10.2. актуална оценка на риска за дейностите/услугите, които изпълнява (ще изпълнява) на площадката;
 - 10.3. правоспособен и квалифициран персонал по поименен списък с притежаваната от тях правоспособност и актуални документи, които я доказват
 - 10.4. персонал без медицински противопоказания за извършваните дейности и условията на труд (декларация с имената на работещите) ;
 - 10.5. определяне, осигуряване и документиране на всички необходими инструктажи и обучения;
 - 10.6. актуални, оповестени и достъпни инструкции и правила за безопасно извършване на услугата;
 - 10.7. налични изправни колективни и лични предпазни средства и работно облекло
 - 10.8. оборудвана аптечка за оказване на първа долекарска помощ
11. Правилата и изискванията за БЗР в съответната зона на Възложителя са задължителни за работещите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, освен ако няма друго писмено споразумение за това.
12. Преди доставката на работно оборудване и съоръжения, Изпълнителят предоставя на Възложителя на български език на електронен и хартиен носител сертификат за съответствие, информационни листа, инструкции, схеми, ръководства за монтаж, експлоатация и поддръжка.
13. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поддържа и предоставя при поискване на Възложителя доказателства за изпълнение на т. 10.
14. Проектираните и/или доставените от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ продукти, стоки и работно оборудване отговарят на нормите и изискванията за безопасност и здравето и в приложимите за тях изисквания за техническо съответствие.
15. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съхранява и пази имуществото на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в това число реда и чистота на работните места, на които осъществява дейността си.
16. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност за спазването на правилата за безопасност при работа и изискванията на вътрешните документи по БЗР от всеки от работещите си. Координирането на съвместното прилагане на настоящото Споразумение, при извършване на дейности, предмет на договор, се възлага на контролиращи служители:

(от страна на) Възложителя – Ирена Неделчева,
(име, длъжност, тел.)

(от страна на) Изпълнителя – Даниел Тодоров.....

....., (име, длъжност, тел.)


директор

„Софийска вода“ АД
Възложител



Петко Бояджиев
Управител

„Аквароп сервиз“ ООД
Изпълнител

СПОРАЗУМЕНИЕ,

към договор №8735.....,

за съвместно осигуряване опазването на околната среда,

при доставка на продукти и услуги, възложени от "Софийска вода" АД

На 09.10.2010 г., на основание чл.9 от Закона за опазване на околната среда и съгласно изискванията на БДС EN ISO 14001:2015, се сключи настоящето Споразумение между:

Възложителя – "Софийска вода" АД и

Изпълнителя – „Акварор сервиз“ ООД

Координирането на съвместното прилагане на настоящето Споразумение, при извършване на дейности, предмет на договор, се възлага на контролиращи служители:

(от страна на) Възложителя Ирена Неделчева,

(име, длъжност, тел.)

(от страна на) Изпълнителя – Даниел Тодоров.....

(име, длъжност, тел.)

„Софийска вода“ АД се стреми към непрекъснато подобрене на своите работни процеси в предоставянето на „Вик“ услуги, като едновременно с това се ангажира с осигуряване опазването на околната среда.

Настоящото Споразумение изисква спазването от страна на Изпълнителя на приложимите законодателни изисквания при доставката на продукти и услуги и възприетите правила за работа на територията на експлоатираните от Възложителя площадки.

1. Изпълнителят се задължава да спазва изискванията по Споразумението от страна на всички свои служители на обекта, на фирмите подизпълнители, на които са възложили работата си и на всички физически и юридически лица, които се намират на територията на Възложителя.

ОБМЕН НА ИНФОРМАЦИЯ:

2. Възложителят и Изпълнителят обменят информация своевременно, по въпроси засягащи управлението на рисковете и аспектите по ОС, предложения за подобрене или инциденти по ОС.

3. Служителите на Изпълнителя преминават начален инструктаж по ОС на територията на Възложителя при първо посещение на обекта.

4. Преди първа доставка на стоки и услуги, Изпълнителят осигурява на Възложителя всички изискуеми документи (сертификат за съответствие, за качество, информационни листа, инструкции и други) за съответната стока/услуга и му ги предоставя.

5. Изпълнителят доставя стоките в оригинални, ненарушени опаковъчни единици, надлежно обозначени и етикетирани.

УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИ:

6. Изпълнителят пази чистота на мястото на доставката на продуктите и услугите.

7. Изпълнителят не смесва различни видове отпадъци.

8. Изпълнителят не допуска изхвърляне на отпадъци извън съдовете за разделно събиране - цветни контейнери за отпадъци от опаковки и специализирани съдове за битови и опасни отпадъци.

9. Изпълнителят не допуска на обектите неизправни моторни превозни средства (МПС) и машини.

10. Изпълнителят не допуска теч на масла и горива от МПС.

ИЗВЪНРЕДНИ СИТУАЦИИ:

11. Изпълнителят осигурява мерки за предотвратяване на извънредни ситуации, свързани със замърсяване на ОС.

12. Изпълнителят осигурява на служителите си технически средства за овладяване на възникнала извънредна ситуация следи за коректната им употреба при необходимост.

13. Изпълнителят запознава служителите си за действията, които е необходимо да предприемат с цел намаляване въздействието върху ОС при възникнала извънредна ситуация.

14. Изпълнителят своевременно предоставя информация на Възложителя при възникнала извънредна ситуация.

15. Изпълнителят предприема незабавни действия по почистване и отстраняване на последствията от създадалата се извънредна ситуация.

16. НАРУШЕНИЯ ПО СПОРАЗУМЕНИЕТО

17. Изпълнителят отстранява причините за нарушенията по настоящето Споразумение, така че то да не се случва повторно.

18. Изпълнителя се съгласява да заплати размера на наложената/ите неустойка/и,

която/които е/са определени в Договора, при констатирани от страна на Възложителя нарушения по която и да е от точките от Споразумението.
Настоящото споразумение се подписва в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

...../
Изпълнителен директор
„Софийска вода“ АД
Възложител

...../
„Акварор сервиз“ ООД
Изпълнител

Приложение №1- Техническа спецификация

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА Е МЕТРОЛОГИЧНА ПРОВЕРКА НА ВОДОМЕРИ ЗА СТУДЕНА ВОДА С ДИАМЕТЪР ОТ 65 ММ ДО 200 ММ.

1.1 Метрологичната проверка на водомерите, със съответния номинален диаметър, предмет на договора, трябва да бъде извършвана в лаборатория - собствена, наета или др., от Изпълнителя, посочена в Заповед на ДАМТН за оправомощаване на лицето, което ще извършва първоначална и последващи проверки на средствата за измерване.

1.2 При всяка промяна в оправомощаването или отнемане на оправомощаването на лицето, което ще извършва първоначална и последващи проверки на средствата за измерване, Изпълнителят писмено информира Възложителя в срок от 3 (три) работни дни от настъпване на събитието и представя копие от документа.

1.3 Водомерите трябва да се изпитват индивидуално или по такъв начин, че да покажат индивидуалните си характеристики.

1.4 Проверката на водомерите трябва да включва изпитване за плътност (херметичност) и проверка на точността поне при три стойности на разхода.

1.5 Резултатът от проверката на всеки уред се удостоверява със съответния знак (стикер, пломба, релефен или плосък печат), съгласно Наредбата за средства за измерване, които подлежат на метрологичен контрол (обн. ДВ. бр. 98/2003).

1.6 Знаците, с които ще се удостоверяват резултатите от метрологичната проверка са:

1.7 знак за първоначална проверка;

1.8 знак за последваща проверка;

1.9 знак за забрана за употреба.

1.10 Знаците, които удостоверяват резултатите от проверката, се поставят върху основната част на уреда, обикновено върху корпуса, така че да са видими, без да е необходимо разглобяване.

2. ИЗИСКВАНИЯ ПО ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА УСЛУГАТА.

2.1 Изпълнителят трябва да има валидна заповед от ДАМТН за оправомощаване на лицето, което ще извършва първоначална и последващи проверки на средствата за измерване.

2.2 Изпълнителят трябва да разполага с техническо оборудване и със специалисти с подходящо образование и квалификация, които ще бъдат ангажирани с изпълнение на услугата.

2.3 Изпълнителят поема пълна отговорност за качеството на услугата и достоверността на издадените документи (Протокол от изпитванията, Свидетелство за изпитванията на отделен уред).

2.4 Изпълнителят гарантира за достоверността на резултатите от метрологичната проверка на всеки уред, със съответните знаци, удостоверяващи резултата от проверката и издадените документи, в съответствие с отговорностите на оправомощеното лице.

2.5 Изпълнителят трябва да има възможност да проверява 10 броя водомери на ден.

2.6 Възложителят, чрез Контролиращия служител, има правото да извършва проверка за качеството на изпълнение на услугата.

2.7 Възложителят има право незабавно да прекрати Договора с Изпълнителя, в случай че на оправомощеното лице бъде отнето оправомощаването за извършване на първоначална и последващи проверки на средствата за измерване (по предмета на договора).

3. ЗАЯВЯВАНЕ И ИЗПЪЛНЕНИЕ НА УСЛУГАТА.

3.1 Възложителят предварително заявява пред Изпълнителя датата на посещение за предаване на водомерите, които подлежат на метрологична проверка.

3.2 След заявлението на услугата от Възложителя, Изпълнителят е длъжен да я изпълни в посочените срокове.

3.3 Изпълнителят се задължава да приеме от обект на Възложителя заявените водомери и да ги транспортира до лабораторията за изпитване.

3.4 Водомерите ще бъдат предавани на Изпълнителя със „Заявление за първоначална или последваща проверка на средствата за измерване“, съгласно чл. 839 / чл. 842 от Наредбата за средствата за измерване, които подлежат на метрологичен контрол (Обн. ДВ. бр. 98/2003) по форма, предложена от Изпълнителя и утвърдена от компетентните органи, и приложен опис, съдържащ най-малко следните данни за всеки уред (марка / тип, диаметър, сериен номер, показание).

3.5 Изпълнителят връща проверените в лабораторията водомери на Възложителя в договорения срок с „Приемо-предавателен протокол“, съдържащ опис на уредите и съответните протоколи от изпитванията.

3.6 При получаването на проверените водомери, Възложителят извършва приемателен оглед за физическото им състояние и ги сравнява с предадените по опис.

4. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА УСЛУГАТА.

4.1 Изпълнителят е длъжен да вземе водомерите от Възложителя до 2 (два) работни дни след заявяването на услугата.

4.2 Срокът за изпълнение на услугата е до 5 (пет) работни дни и започва да тече от датата на предаване на водомерите на Изпълнителя.

4.3 При всяка промяна или отнемане на оправомощаването, Изпълнителят се задължава писмено да информира Възложителя в срок до 3 (три) работни дни и да представи копие от документа.

5. ОТЧЕТНОСТ

5.1 Резултатите от проверката на всеки водомер се отразяват в надлежно издаден „Протокол от изпитванията“, съдържащ дата на проверка и най-малко следните данни за всеки уред: сериен номер, марка/тип, диаметър, показание и резултат (заключение) от проверката.

5.2 При поискване от Възложителя и съгласно постигнатите договорености, Изпълнителят издава за съответния водомер „Свидетелство за изпитванията“ с посочени и трите стойности на разхода.

5.3 До 10-то число на всеки месец, Изпълнителят предоставя на Възложителя в електронен вид (таблица на Excel, одобрена от Възложителя) резултатите от извършените проверки за всички водомери през предходния месец, съгласно записаните данни в протокола/ите за изпитванията.

6. ТРАНСПОРТИРАНЕ

6.1 Изпълнителят осигурява за своя сметка транспортирането на заявените водомери до лабораторията и връщането им до адреса на Възложителя след извършване на метрологичната им проверка.

6.2 Водомерите трябва да бъдат транспортирани до и от лабораторията по подходящ начин, без да се допуска тяхното разгерметизиране или повреждане.

7. РЕКЛАМАЦИИ И СРОКОВЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО ИМ

7.1 При констатиране на разминаване между резултатите от проверката на водомер в документите („Протокол от изпитванията“, „Свидетелство за изпитванията“) и поставения маркировъчен знак, Изпълнителят се задължава в срок до 5 (пет) работни дни да извърши за своя сметка повторна проверка на уреда и да издаде документ, и да постави знак, съответстващи на действителното състояние на уреда.

7.2 При констатиране на разминаване между резултатите от проверката на водомер и записаното заключение в документите („Протокол от изпитванията“, „Свидетелство за изпитванията“), Изпълнителят се задължава в срок до 5 (пет) работни дни да извърши за своя сметка повторна проверка на уреда и да издаде документ, съответстващ на действителното състояние на уреда.

7.3 В случай на изгубване на водомер от Изпълнителя, същият се задължава в срок до 5 (пет) работни дни да го възстанови с нов, със същия номинален диаметър, одобрен от Възложителя.

7.4 В случай на увреждане на водомер от Изпълнителя, същият се задължава в срок от 5 (пет) работни дни да изпълни едно от посочените условия:

7.4.1 за своя сметка да извърши ремонт и метрологична проверка на водомера, удостоверявана със съответния маркировъчен знак и да издаде необходимите документи;

7.4.2 да предостави нов водомер със същия номинален диаметър, одобрен от Възложителя.

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

Долуподписаният Петко Стоянов Бояджиев
в качеството си на Управител
в **„Акварор сервиз“ ООД**

Относно: Процедура за възлагане на обществена поръчка с номер ТТ001916 и предмет:
„Метрологична проверка на водомери за студена вода от 65 до 200 мм“

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

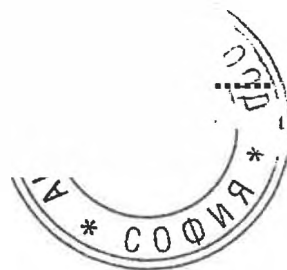
След запознаване с всички документи и образци от документацията за обществената поръчка, потвърждаваме че в случай че бъдем избрани за изпълнител за обособената позиция, за която участваме, ще изпълним поръчката в съответствие с Приложение №1 - Техническа спецификация, на цени, които са посочени в Приложение № 3 – Ценови таблици.

Известна ми е отговорността по чл.313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

Документът се подписва от законния представител на участника или от надлежно упълномощено лице.

Дата: 30.06.2020г.

Подпис и печат

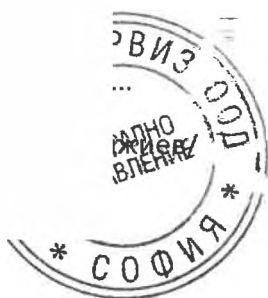


ЦЕНОВА ТАБЛИЦА

№	Номинален диаметър, (мм)	Qп (м ³ /час)	мин Qз (м ³ /час)	Съединение	Пределна цена (лв., без ДДС)	Предложена Ед.цена (лв., без ДДС)
1	ø65	25	40	Фланшово	70.00	30.00
2	ø80	40	63	Фланшово	100.00	50.00
3	ø100	60	100	Фланшово	120.00	60.00
4	ø125	100	160	Фланшово	150.00	75.00
5	ø150	150	160	Фланшово	170.00	85.00
6	ø200	250	630	Фланшово	250.00	125.00
7	Свидетелство за съответствие с одобрения тип или за забрана за употреба				2.00	0.20
					Обща сума:	425.20

Забележка: Предложените от участника единични цени трябва да бъдат равни или по-ниски от заложените в таблицата пределни цени.

Подпис и печ



Дата: 30.06.2020г.

СПИСЪК

**на техническите лица, отговарящи за качеството на
изделията и гаранционното им обслужване:**

1. Даниел Маринов Тодоров – сл. № 08601
2. Красимир Георгиев Братанов – сл. № 08602

Дата: 30.06.2020г.

За учас:



**Списък
на използваните еталони и спомагателно оборудване
на фирма „Акварор сервиз“ ООД, гр. София**

№ по ред	Наименование на еталона /спомагателно оборудване/	Идентификационен номер	Свидетелство за калибриране /номер, организация/	Срок на калибриране	Дата на следващото калибриране
1	Стенд за изпитване на водомери с ротаметри	46/2005	02-OP-59/ 23.05.2019 Калибра – България ООД	5 години	26.05.2024 г.
2	Стенд за изпитване на водомери с ротаметри	10/1996	02-OP-103/ 02.10.2017 Калибра – България ООД	5 години	02.10.2022 г.
3	Разходомер Arkon flow systems, MAGX2	26206596	Q0281/2016 - FLOMAG	5 години	17.08.2021
4	Разходомер Arkon flow systems, MAGX2	26207506	S0193/20.01.2017 – Aqua Metro	5 години	20.01.2022
5	Разходомер Arkon flow systems, MAGX2	26207546	387/16 – Elis	5 години	15.08.2021
6	Разходомер Kobold, MIK- 5NA08AC30R	344879	02-OP- 58/23.05.2019 - Калибра – България ООД	5 години	23.05.2024 г.
7	Везна електронна B15T	1311524	02-M- 294/15.05.2019- Калибра – България ООД	5 години	15.05.2024 г.
8	Манометър обхват 0 МРа до 2,5 МРа	M-01	19-208-003- ЛК/17.04.2019 Мултитест	5 години	17.04.2024 г.
9	Манометър обхват 0 МРа до 2,5 МРа	M-02	19-208-004 -ЛК/17.04.2019 Мултитест	5 години	17.04.2024 г.

10	Манометър обхват 0 bar до 25 bar	1709021	17-415-002- ЛК/26.09.2017 - Мултитест	5 години	26.09.2022
11	Манометър обхват 0 bar до 25 bar	1709022	17-415-004- ЛК/26.09.2017 - Мултитест	5 години	26.09.2022
12	Манометър обхват 0 bar до 25 bar	1709023	17-415-001- ЛК/26.09.2017 - Мултитест	5 години	26.09.2022
13	Манометър обхват 0 bar до 25 bar	1709024	17-415-003- ЛК/26.09.2017 - Мултитест	5 години	26.09.2022
14	Термометър течностен	T1	19-208-002- ЛК/16.04.2019 Мултитест	5 години	16.04.2024 г.
15	Термометър цифров, тип TN20	55/05.2008	19-208-001 -ЛК/15.04.2019 Мултитест	5 години	15.04.2024 г.
16	Термометър механичен	Усл. № 01	17-415-005 -ЛК/27.09.2017 Мултитест	5 години	27.09.2022 г.
17	Термометър механичен	Усл. № 02	17-415-006 -ЛК/27.09.2017 Мултитест	5 години	27.09.2022 г.
18	Ръчна помпа Rothenberger Test pump RP30	RP30	Не подлежи на калибриране		
19	Помпа Dп65; CR32	0001	Не подлежи на калибриране		
20	Помпа Dп125; BL125	21223779/ 0001	Не подлежи на калибриране		
21	Помпа Dп250; BHR250D	431646/1	Не подлежи на калибриране		
22	Помпа Dп250; BHR250D	453813/1	Не подлежи на калибриране		
23	Честотен регулатор Aqua Drive	010014G266	Не подлежи на калибриране		
24	Честотен регулатор Aqua Drive	010114G266	Не подлежи на калибриране		

25	Честотен регулатор CUE	030224G207	Не подлежи на калибриране
----	------------------------	------------	---------------------------

Пој



